Yang Sorat ni Paulus adto kang Pilimon

Pagpatigam makapantag sini na Sorat

Yani na sorat pyadaa ni Paulus adto kang Pilimon na sambok na Almasihin adto sang banwa ng Kolosa. Si Pilimon sapian na otaw aw aon kanan allang na yang ngaan nan si Onisimos. Yani si Onisimos yalayas sikun sang kanan amo aw yakadatung sang syodad ng Roma. Adto sa Roma yagakita silan ni Paulus na yapiriso sabap sang pagpayapat ng Madyaw na Gogodanun. Sabap kang Paulus yagapangintoo si Onisimos kang Isa Almasi aw yaparin da yang kanan batasan.

Adon, dait na magabarik si Onisimos adto kang Pilimon na amo nan. Awgaid yamalluk yan na basin hokomon na apatayun. Sabap sinyan yaga-angyo si Paulus kang Pilimon na amponon aw dawatun da oman nan si Onisimos na dili gaid allang nan kondi lomon oman nan sang pagpangintoo kang Isa Almasi.

Pagsalam

1 Ako yani si Paulus na yamapiriso sabap sang pagpayapat makapantag kang Isa Almasi. Kami ni Timotiyo na lomon natun sang pagpangintoo yagasalam kammo, kay Pilimon. Yagasorat ako kammo na dakowa sang pangatayan nami aw inagad oman sang gawbuk para kang Isa Almasi.

2 Yagasalam oman kami sang lomon natun
na si Apiya kipat oman kang Arkipo na inagad
natun sang pagpa-indug ng Madyaw na Gogoda-
nun. Aw yagasalam oman kami sang jamaa na
yagakatipon sang kamayo baay.
3 Pangayoon ko sang Tohan na kanatun Ama
na amadawat mo yang kadyawan aw kalinaw
sikun kanan aw sikun kang Isa Almasi na
kanatun Tagallang.

Yang Looy aw Pagpangintoo ni Pilimon

4 Yani adon, kay Pilimon, kada magdowaa ako
para kammo, pyanginsokoran ko yang Tohan
5 kay yadungug ko na iklas yang pagpangintoo
mo kang Tagallang Isa aw dakowa yang looy mo
sang kariko ng mga sakop ng Tohan.
6 Pyagapangayo ko sang Tohan na padayonon
mo yang pagtabang sang mga kalomonan na
yani yang bonga ng kammo pagpangintoo kay
kyatigaman da mo yang kadyawan na yatag
kanatun ng Tohan. Kay kong maynan, amaban-
tog yang Almasi.
7 Bali na kasowat ko, kay lomon, aw yagak-
abagsug yang pangatayan ko sabap sang looy
na pyakita mo sang mga otaw na sakop ng
Tohan kay yadungug ko na yagakabagsug yang
pangatayan nilan sabap sang tabang mo kanilan.

Yang Angyo ni Paulus para sang Allang ni Pilimon

8 Na adon, aon gao pangayoon ko kammo.
Maskin sagaw aon kapatot ko pagsogo kammo
daw ono yang dait mo inangun kay ako sahabat
ni Isa Almasi, di ako magasogo.

9 Awgaid sabap sang pagsikaoyay natun maga-
angyo da gaid ako kammo na ako si Paulus na
matikadung da adon aw yamapiriso pa sabap
sang pagpayapat makapantag kang Isa Almasi.
10 Na, yaga-angyo da ako kammo makapantag
sang sambok na otaw na mag-onawa da ng anak
ko sabap ng yamadaa ko yan sang pagpangintoo
kang Isa Almasi sarta ini ako sang pirisowan. Aw
yani si Onisimos.*
11 Bunna na singaon way siyat nan kammo,
awgaid adon aon day siyat nan kammo kipat
oman kanak.
12 Yani adon, kay Pilimon, apabarikun da
ko ansan kammo si Onisimos na dakowa sang
pangatayan ko.
13 Karim ko gao na mapabilin yan adi kanak
untak katabangan nan ako ng poli kammo sarta
ini pa ako sang pirisowan sabap sang pagpayapat
ng Madyaw na Gogodanun.
14 Awgaid di ko yani inangun sabap ng waa
pay pagtogot sikun kammo. Kay di ko karim na
mapugus kaw sang pagtabang mo kanak kondi
sikun yan sang kaiklas ng pangatayan mo.

15 Basin yani da yang kahanda ng Tohan na
pyanawan kaw ni Onisimos ng madari gaid
untak pagbarik nan kammo, di da yan magabiya
kammo taman sa taman.
16 Kay sikun adon di da gaid yan ng allang
mo kondi lomon da mo oman na dakowa sang
kammo pangatayan sabap sang pagpangintoo

---

* **1:10** 10 Yang mana ng *Onisimos* “aon siyat.”

nan kang Isa Almasi. Dakowa yan sang pan-
gatayan ko, awgaid labi da kammo kay allang mo
yan aw lomon oman sang pagpangintoo.
17 Yani adon, kay Pilimon, kong dyumdum mo
ako na inagad mo, dawata si Onisimos mag-
onawa ng pagdawat mo kanak.
18 Kong yakasaa yan kammo atawa aon kya-
mang nan, ako da yang matigam kammo.
19 Adon, ako mismo si Paulus yang yagasorat
sini na ako da yang magabayad kammo.† Na,
di ko gao ipadumdum kammo na sabap kanak
yalowas kaw.
20 Agaw, kay lomon, inangun mo gao yang pya-
gapangayo ko kammo sabap ng yagakasambok
kita kang Isa Almasi. Pakasowata yang ginawa
ko kay maglomon kita sang pagpangintoo.
21 Yagasorat ako kammo kay yakasigoro ako
na atomanun mo yang pyagapangayo ko kammo,
aw yamatigam ako na labaw pa sinyan yang
inangun mo.
22 Na, aon pay pangayoon ko kammo. Kong
mapakay, andami ako ng akapag-uyaan ko kay
dakowa yang pagsarig ko na sabap sang pag-
dowaa mayo amakalogwa ako sikun sini na
pirisowan aw makabarik ako ansan kamayo.

Yang Kataposan na Pagsalam

23 Adon, yagasalam kammo yang inagad ko
na si Ipapras na yamapiriso oman sabap sang
pagpayapat makapantag kang Isa Almasi.

---

† **1:19** 19 Sidto na wakto aon tigsorat ni Paulus. Awgaid yani na pyaglaongan, si Paulus mismo yang yagasorat sinyan untak makasigoro si Pilimon na si Paulus yang magabayad kanan.

24 Aw yagasalam oman kammo silan ni
Markos, Aristarkos, Dimas kipat kang si Lukas
na mga inagad ko sang gawbuk.
25 Kaoyan pa gao kamo ni Isa Almasi na
kanatun Tagallang.
Wassalam

Kitab Injil
Kalagan: Kitab Injil (New Testament)

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Kalagan)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
4b81649b-2884-5153-a78b-ab97b72d4598